

2014

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI

GETRAG s.r.o.

IČO 36 594 601, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice
I., oddiel: Sro, vložka č. 16728/V

Spracovali:

Dana Beerová

Ivica Fetkovičová

Martin Hluchý

 **GETRAG**

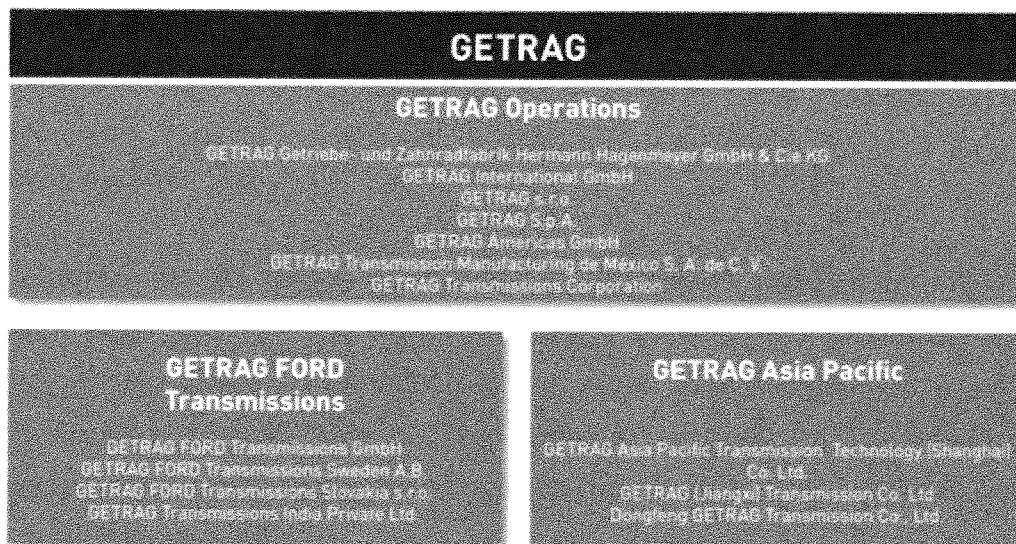
Precision. Passion. Partnership.

Obsah:

1. Všeobecné informácie o spoločnosti
2. Správa o činnosti
3. Hlavné údaje z finančných výkazov
 - skrátená súvaha spoločnosti
 - skrátený výkaz ziskov a strát spoločnosti
4. Pomerové ukazovatele finančnej analýzy
5. Audítorská správa za rok 2014

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI

GETRAG



Značka a spoločnosť GETRAG má dlhú, úspešnú minulosť a silnú pozíciu v automobilovom priemysle. História spoločnosti siaha do roku 1935. Zakladateľom spoločnosti bol Hermann Hagenmeyer. GETRAG sa postupne vyvíjal. Z malého rodinného podniku na medzinárodnú korporáciu firiem s viacerými pobočkami a výrobnými závodmi po celom svete. Spoločnosť GETRAG so sídlom v nemeckom Untergruppenbachu vyrába a vyvíja produkty a riešenia prevodoviek do osobných áut pre významné automobilové trhy v Európe, Ázii a Severnej Amerike. So svojimi 24 závodmi a približne 13 400 zamestnancami na celom svete je svojim zahraničným zákazníkom vždy nablízku.

Portfólio spoločnosti zahŕňa produkty od klasických manuálnych prevodoviek, automatizovaných manuálnych prevodoviek a automatických prevodoviek založených na dvojspojčkovej technológii (DCT) až po rôzne hybridizačné riešenia, systémy Range Extender a elektrické pohonné systémy. S univerzálnymi a inovačnými riešeniami orientovanými do budúcnosti spĺňa GETRAG aj najvyššie požiadavky na moderné prevodovky. Spoločnosť pokrýva všetky procesné kroky od prvotnej idey, cez koncept, dizajn, prototypy, integráciu do vozidiel a testy všetkých druhov až po masovú produkciu.

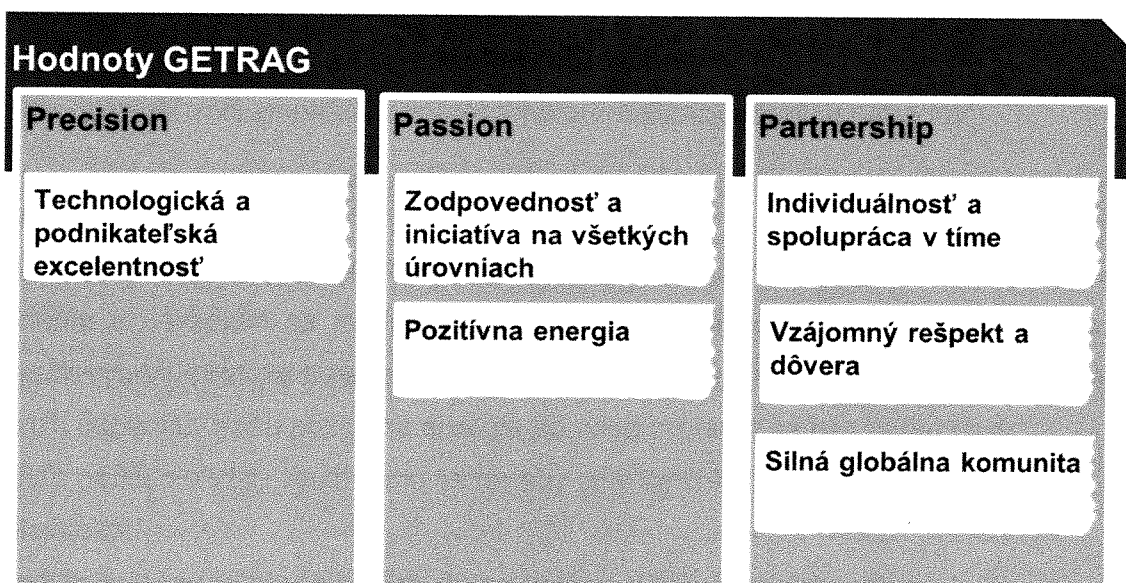
GETRAG s.r.o.

Slovenský závod spoločnosti GETRAG v Kechneci sa nachádza v blízkosti metropoly východného Slovenska, Košíc, pri hraniciach s Maďarskom. V závode, ktorého základný kameň bol položený v júli 2005 a je postavený na ploche viac než 50 000 m², vyrábame motocyklové prevodovky a Timing gears.

Filozofia spoločnosti

Firemná filozofia vznikla na seminároch, pri zakladaní spoločného podniku. Vo vzťahu k tejto filozofii sme si vytýčili víziu a v uplynulom roku sme znovudefinovali hodnoty, ktoré reprezentujú firemnú identitu, riadia naše konanie, usmerňujú naše rozhodovanie a ukazujú nám budúce obchodné smerovanie. Nové hodnoty sú základom pre vzájomnú spoluprácu a realizáciu našej vízie. Týmto do seba jednotlivé časti navzájom zapadajú.

Naše hodnoty odrážajú heslo, ktorým sa riadime: Precision. Passion. Partnership.



Technologická a podnikateľská excelentnosť

Precíznosť pre nás znamená dosiahnutie excelentnosti v našej technológii i obchodnej praxi. Znamená to inováciu, kvalitu, sústredenie sa a náš neustály rozvoj.

Túto hodnotu sme si vybrali, pretože nám umožňuje predvídať a uspokojovať, dokonca aj prevyšovať potreby našich zákazníkov. Neznamená to však, že inovujeme len kvôli inováciám samým. Inovujeme kvôli vytváraniu špičkových technológií budúcnosti.

„Dodržiavame naše postupy a neustále sa ich snažíme zlepšovať.“

„Pri vývoji nových produktov myslíme v prvom rade na potreby a očakávania našich zákazníkov.“

„Nikdy sa neprestávame učiť a podporujeme vzdelávanie všetkých našich zamestnancov v rámci spoločnosti, ako aj mimo nej.“

Zodpovednosť a iniciatíva na všetkých úrovniach

Každý v spoločnosti GETRAG sa cíti oprávnený prevziať zodpovednosť za svoju prácu.

Hodnotu nadšenie oceňujeme v každom zamestnancovi. Sme presvedčení, že hnacou silou spoločnosti je pocit zodpovednosti a iniciatívny prístup. Rozhodnutia sa musia prijímať na správnej úrovni. Nikto by sa však nemal báť vysloviť svoj názor, alebo sa zapojiť do diskusie.

„Nesieme zodpovednosť za svoje činy.“

„Pred prijatím rozhodnutia si vypočujeme všetky návrhy.“

„Sme otvorení voči zmenám a pomáhame pri realizácii dobrých nápadov.“

Pozitívna energia

Pozitívna energia je to, čo medzi sebou šírimo na pracovisku tým, že si prejavujeme uznanie a navzájom sa motivujeme. Naše nadšenie je inšpiratívne. Túto hodnotu sme si vybrali, pretože z našej spoločnosti robí skvelé miesto pre prácu a napomáha nám k úspechu. Naša pozitívna energia pomáha preniest' sa cez ťažké časy.

„Naše nadšenie vždy využívame na to, aby sme čelili ťažkostiam a zmenili ich na príležitosti.“

„Našich kolegov inšpirujeme tým, že sa delíme o dobré nápady a úspech.“

„Vytváraním dobrých pracovných podmienok podporujeme tímového ducha.“

Individuálnosť a spolupráca v tíme

Kreatívny potenciál spoločnosti GETRAG vychádza z výbornej spolupráce a sila našich tímov vychádza z angažovanosti a kreativity jednotlivcov. Túto hodnotu sme si vybrali, pretože chceme podporovať snahu jednotlivcov a zároveň sme si vedomí, že úspech môžeme dosiahnuť len ako tím, ktorý napreduje spolu. Neuprednostňujeme ani tím, ani jednotlivcov. Podporujú a dopĺňajú sa navzájom.

„Kultúrnu a etnickú rôznorodosť našej globálnej spoločnosti vnímame ako zdroj sily a kreativity.“

„Navzájom sa podporujeme, aby sme sa vyhli chybám a prekonalí ich.“

„Spolupracujeme v rámci rôznych pobočiek a pracovných pozícií.“

Vzájomný rešpekt a dôvera

Rešpekt a dôvera sú kľúčové prvky pojmu partnerstvo a sú tradičnými hodnotami našej spoločnosti. Rešpekt znamená, navzájom sa počúvať zdvorilým a priateľským spôsobom a tolerovať rozdiely medzi nami bez ohľadu na hierarchiu, či pracovnú pozíciu. Dôvera znamená vzájomnú čestnosť a poctivosť. Neznamená to, že nemáme rozdielne názory, no so vzájomným rešpektom a dôverou dokážeme predchádzať konfliktom.

„Komunikujeme jasne a pravidelne, aby sme v našej spoločnosti zabezpečili zdravý tok informácií.“

„Chápeme, že každý urobí chybu, no hľadá spôsob, ako sa z nej poučiť.“

„Preukazujeme si rešpekt, bez ohľadu na postavenie alebo funkciu danej osoby, jej národnosť, pohlavie, rasu alebo schopnosti.“

Silná globálna komunita

GETRAG je rodinná firma, z ktorej sa stala globálna spoločnosť, no aj napriek tomu si zachovala súdržnosť. V našej celosvetovej komunite sme hrdí na našich kolegov, na miesto, kde pracujeme a na produkty, ktoré vyrábame. Naša spoločnosť spája úspech a rast s úlohou zachovať si trvalú udržateľnosť. Pri všetkom, čo robíme, zvažujeme vplyv na životné prostredie a na prospech našich zamestnancov.

„Hľadáme spôsoby na zlepšenie sociálneho a osobného blaha našich kolegov.“

„Spolu s našimi dodávateľmi a zákazníkmi znižujeme znečisťovanie a šetríme energiu.“

„Podporujeme pocit hrdosti našich zamestnancov tým, že propagujeme našu históriu, stratégiu a naše dosiahnuté výsledky.“

GETRAG s.r.o.

(ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá vznikla 8. júna 2005 zápisom do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Košice I., oddiel sro, vložka 16728/V. Spoločnosť sídli v Kechneči, Perínska cesta 282, 044 58 Kechnec, Slovenská republika, identifikačné číslo IČO 36 594 601.

V roku 2014 boli uskutočnené nasledovné významné zmeny v zápise do Obchodného registra.

- Reiner Eppinger ukončil funkciu konateľa, výmaz bol uskutočnený dňa 10.09.2014,
- Thomas Klett sa stal novým konateľom spoločnosti dňa 11.09.2014.

Hlavným predmetom činnosti je:

1. výroba ozubených koliesok, prevodoviek, hriadeľov, nápravových diferenciálov a súvisiacich prvkov,
2. kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti v rozsahu voľnej živnosti (veľkoobchod),
3. kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi v rozsahu voľnej živnosti (maloobchod),
4. sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu a výroby v rozsahu voľných živností.

Podiel spoločníkov na základnom imaní spoločnosti spolu s údajmi o ich hlasovacích právach:

Spoločník	Výška podielu na základnom imaní	
	EUR	%
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagemeyer GmbH & Cie KG	500 000	100
Spolu	500 000	100

Spoločnosť je súčasťou obchodnej skupiny GETRAG. Materskou spoločnosťou slovenskej pobočky je GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, ktorá je súčasne aj materskou spoločnosťou celej skupiny. Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov zostavuje spoločnosť GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG. Táto účtovná závierka je k nahliadnutiu v sídle uvedenej spoločnosti, sídlo Hermann Hagenmeyer Strasse, 74199 Untergruppenbach, Nemecko.

Spoločnosť nie je v žiadnom podniku neobmedzene ručiacim spoločníkom.

Členovia štatutárnych orgánov k 31. decembru 2014:

<i>Konateľ</i>	
Člen	Thomas Klett
Člen	Norbert Büchelmaier
Člen	Martin Hluchý

2. SPRÁVA O ČINNOSTI

Vývoj účtovnej jednotky, stav v ktorom sa nachádza , významné riziká, neistoty a zmeny, prognózy vývoja, vplyv činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie, zamestnanosť

Výroba motocyklových prevodoviek sa nachádza na konci životného cyklu daného produktu a manažment spoločnosti hľadá alternatívne spôsoby využitia výrobných kapacít. Výroba Timing Gears pokračuje v nezmenenej podobe napriek vlastníckym zmenám na strane zákazníka.

Predpokladaný budúci vývoj účtovnej jednotky a stratégia spoločnosti a predpokladané investície v roku 2015

Spoločnosť plánuje v roku 2015 investície do zlepšenia kvality, bezpečnosti pri práci, ergonómie, ako aj obnovy existujúcich technických zariadení, avšak vzhľadom na vysokú stabilitu technických zariadení, tieto investície budú pomerne obmedzené.

Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

V spoločnosti nenastali také udalosti, ktoré majú významný vplyv na spoločnosť.

Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosť za obdobie roka 2014 nevynaložila žiadne náklady na výskum alebo vývoj, vzhľadom k tomu, že tieto náklady sú v správe materskej spoločnosti.

Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov materskej účtovnej jednotky

Spoločnosť za obdobie roka 2014 nenadobudla vlastné akcie, ani dočasné listy, ani obchodné podiely materskej spoločnosti.

Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Spoločnosť dosiahla za obdobie roka 2014 záporný účtovný hospodársky výsledok, stratu v sume 3 506 224 EUR.

Návrh na rozdelenie:

Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	2014
Rezervný fond	0 €
Neuhradená strata / (-)nerozdelený zisk minulých rokov	3 506 224 €

Organizačná zložka účtovnej jednotky v zahraničí

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

3. HLAVNÉ ÚDAJE Z FINANČNÝCH VÝKAZOV

Skrátená súvaha spoločnosti		
(v EUR)		
	2014	2013
<i>Dlhodobý nehmotný majetok</i>	0	0
<i>Dlhodobý hmotný majetok</i>	5 242 062	6 558 997
Neobežný majetok spolu	5 242 062	6 558 997
<i>Zásoby</i>	893 910	1 603 993
<i>Dlhodobé pohľadávky</i>	0	1 709 805
<i>Krátkodobé pohľadávky</i>	1 805 281	5 660 059
<i>Finančné účty</i>	245 258	0
Obežný majetok spolu	2 944 449	8 973 857
Časové rozlíšenie	30 449	0
Aktíva celkom	8 216 960	15 532 854
<i>Základné imanie</i>	500 000	500 000
<i>Kapitálové fondy</i>	11 581 072	11 366 275
<i>Fondy zo zisku</i>	50 000	50 000
<i>Výsledok hosp. minulých rokov</i>	-9 269 549	-9 754 405
<i>Výsledok hosp. za účt. Obdobie</i>	-3 506 224	484 856
Vlastné imanie	-644 701	2 646 726
<i>Rezervy</i>	102 462	259 692
<i>Dlhodobé záväzky</i>	0	0
<i>Krátkodobé záväzky</i>	5 852 952	5 845 189
<i>Úvery a finančné výpomoci</i>	2 906 247	6 781 247
Cudzí zdroje	8 861 661	12 886 128
Časové rozlíšenie	0	0
Pasíva celkom	8 216 960	15 532 854

**Skrátený výkaz ziskov a strát spoločnosti
(v EUR)**

	2014	2013
Výrobné výnosy	16 990 772	28 381 428
<i>Z toho predaj výrobkov a služieb</i>	<i>17 729 956</i>	<i>28 761 942</i>
Výrobné náklady	17 296 055	26 027 221
<i>Z toho spotreba materiálu</i>	<i>9 287 010</i>	<i>16 072 211</i>
Ostatné hospodárske výnosy	169 216	240 675
Ostatné hospodárske náklady	1 334 617	1 433 803
Výsledok hospodárenia z hospod. činnosti	-1 470 684	1 161 079
Finančné výnosy	231	19 183
Finančné náklady	325 966	579 844
Výsledok hospodárenia z fin. činnosti	-325 735	-560 661
Výsledok hospodárenia pred zdanením	-1 796 419	600 418
Daň z príjmov z bežnej činnosti	1 709 805	115 562
Výsledok hospodárenia po zdanení	-3 506 224	484 856

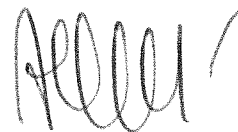
4. POMEROVÉ UKAZOVATELE FINANČNEJ ANALÝZY

Ukazovatele ziskovosti		2014	2013
Rentabilita tržieb	HV / tržby	-0,20	0,02
Ziskovosť celkového kapitálu	HV / pasíva	-0,43	0,03
Ziskovosť vlastného imania	HV / vlastné imanie	5,44	0,18
Ukazovatele aktivity		2014	2013
Doba obratu celkových aktív	aktíva / (výnosy/365)	169,16	197,12
Obrat zásob v dňoch	zásoby / (výnosy / 365)	18,40	20,36
Obrat pohľadávok v dňoch	krátke pohľadávky / (výnosy / 365)	37,16	71,83
Ukazovatele finančnej závislosti		2014	2013
Celková zadlženosť	cudzie zdroje / pasíva	1,08	0,83
Stupen samofinancovania	vlastny kapital / pasíva	-0,08	0,17
Krytie stálych aktív	vlastné imanie / stále aktíva	-0,12	0,40
Ukazovatele likvidity		2014	2013
Likvidita 1, stupna	finančný majetok / bežné pasíva	0,04	0,00
2. stupna	(fin. majetok + krátke pohľad.) / bežné pasíva	0,35	0,97
3. stupna	(fin. majetok + krátke pohľad. + zásoby) / bežné pasíva	0,50	1,24
Čistý pracovný kapitál (v EUR)	obežné aktíva - bežné pasíva	-2 908 503	3 128 668

5. AUDÍTORSKÁ SPRÁVA ZA ROK 2014

Príloha výročnej správy - kompletná účtovná závierka:

1. správu audítora o overení ročnej účtovnej závierky,
2. súvaha,
3. výkaz ziskov a strát,
4. poznámky,
5. prehľad peňažných tokov.



Ing. Martin Hluchý
Finančný riaditeľ